



La Ginnastica

Bollettino sociale della Società Ginnastica • Sezione Federale • Chiasso

STAGIONE SFG CHIASSO 2023-2024

Mens sana in corpore sano

Nelle palestre di via Soave, nostra sede storica. Oppure al Riva IV. O magari nella storica struttura di via Vela, o ancora alle CPC o nella nuovissima palestra di Sport Academy a Genestrerio. In ognuna delle strutture appena citate è molto probabile che troverete un membro della SFG Chiasso esercitarsi in una delle numerose discipline che offriamo alla popolazione del Mendrisiotto. Per rimanere attivi, sia nel corpo che nella mente. Seguendo il saggio motto latino mens sana in corpore sano. "Mente sana in corpo sano", ovvero equilibrio mentale attraverso l'esercizio fisico.

Nel mondo frenetico di oggi ce ne dimentichiamo troppo spesso tra un *post* e un *selfie*, tra un *influencer* e un *reel*. L'equilibrio psicofisico è importante per poter affrontare la vita di tutti i giorni. Quale è dunque il nostro augurio in questa nuova stagione alle porte? Che ci siano nuovi volti, nuovi iscritti in tutte le nostre discipline. Lo chiediamo ai nostri lettori, già soci della SFG Chiasso: fatevi portavoce del motto mens sana in corpore sano. Invitate i vostri amici, i vostri colleghi, i vostri nipotini a provare la ginnastica, l'atletica, l'indiana, il Tai-Chi, la pallavolo. E poco importa se questo non avviene proprio nella SFG Chiasso. Ciò che veramente importa cari amici, è (ri)scoprire la bellezza del tempo trascorso insieme, dal vivo! Ad esempio, con un sorriso tra una corsetta e l'altra, o con un abbraccio per quel punto vincente frutto del lavoro di squadra. Siate voi, soci della SFG Chiasso, ad essere messaggeri diretti di quanto è bello passare il tempo in palestra o su una pista di atletica. Ogni bambino o adulto che porterete nelle strutture sportive del Mendrisiotto sarà un successo per la nostra comunità!

Buona stagione a tutti!

La Redazione

Sommario

Redazionale	pag. 2
Il commento del presidente	pag. 3
Indiana	pag. 4
Atletica	pag. 5
Orario stagione 2023-2024	pag. 8
Accademia	pag. 10
Ginnastica artistica	pag. 11
Ginnastica attrezzistica	pag. 13
Gymnaestrada 2023	pag. 14
Vita sociale	pag. 15
Monitori in vetrina	pag. 16

Impressum

Tiratura: 1'100 esemplari
Apparizione: 5 edizioni all'anno
Distribuzione: a soci e sostenitori

Responsabile:

Lorenzo Amato

Redattori:

Fulvio Castelletti, Antonio D'Incecco,
Chiara Caletti Rossi

Fotografie:

Diversi

Composizione e stampa:

Progetto Stampa SA, Chiasso

Prossima edizione: ottobre 2023

Consegna materiale entro il
1° ottobre 2023 in sede

oppure spedire a:

SFG Chiasso, casella postale
6830 Chiasso

info@sfgchiasso.ch
www.sfgchiasso.ch

Ci trovi anche su:



C A F F È
CHICCO D'ORO®

Ripresa... col cantiere. Ma ce la faremo!

Le nostre care palestre, a cinquantadue anni dalla loro inaugurazione, avvenuta nel 1971, avevano proprio bisogno di un sano restyling.

Molti, infatti, erano gli interventi necessari, anzi ormai assolutamente indispensabili. Addirittura, **i lavori non termineranno alla ripresa dell'anno scolastico.**

No, perché la seconda fase partirà con l'inizio della prossima estate tanto era lunga la lista di ciò che occorreva ripristinare.



Palestre di via Soave nei primi anni '80

Intanto però si trattava di pensare anche alla nostra attività che doveva trovare soluzioni transitorie durante l'estate (attive e attivi che si stanno preparando per i Campionati Svizzeri di ginnastica di sezione, il gruppo Indiacca che invece nel frattempo ha già brillantemente assolto il suo impegno con la Coppa del mondo in Belgio): così la palestra CPC (Centro Professionale Cantonale) adiacente "al cantiere" e le palestre comunali di Balerna, grazie alla sensibilità e all'apprazziatissima disponibilità dei dirigenti della SFG Balerna che **ringraziamo di vero cuore,**

hanno permesso di continuare le rispettive preparazioni mentre a partire da inizio settembre una delle due palestre in ristrutturazione sarà agibile per permetterci (e per permettere alla scuola) di riprendere l'attività – almeno in modo parziale – mentre **da fine settembre dovremmo essere operativi al cento per cento.**

Ecco, qualche turbolenza c'è sempre. Occorre essere pronti ad affrontare tutto e anche in questo caso la problematica è stata affrontata con attenzione tanto da poter dire che **CE LA FAREMO.**

Dunque, aspettiamo tutti i nostri soci attivi per riattivare un'attività che durante l'estate solo parzialmente si assopisce e da settembre riparte ormai da oltre un secolo e mezzo a pieno ritmo.

Qualche gruppo potrà ripartire magari con un po' di ritardo ma tant'è, i miracoli non li fa nessuno e tantomeno i tecnici e gli operai addetti a lavori di tale importanza.

Noi però, da queste righe, **vogliamo ringraziare i tecnici del nostro Comune ed in particolare i responsabili dei lavori, gli architetti Ronchetti e Andreani per l'impegno assunto nel volerci aprire le porte almeno con una palestra già a partire da inizio settembre.**

Grazie a loro e "A PRESTO" a tutti i nostri ginnasti e le nostre ginnaste di ogni età.

VI ASPETTIAMO come sempre carichi – come noi – di tanto entusiasmo e tanta voglia di fare.

La Redazione



MÖVENPICK

Albergo Touring Chiasso

Mövenpick
Albergo Touring Chiasso
Piazza Indipendenza 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (0)91 682 53 31
Fax +41 (0)91 682 56 61
albergo.touring@moevenpick.com



AMAG Mendrisio

Sport e non solo: in volo per la nuova stagione!



Il tempo vola e noi con lui.

L'altro giorno c'è stata la nostra accademia sociale e adesso siamo a settembre, al via di una nuova ed entusiasmante stagione, che speriamo possa essere ricca di risultati sportivi e fonte di nuove amicizie ed esperienze.

Sì, perché la ginnastica non è solo sport, ma è anche condivisione e unione.

Agli occhi di alcuni potrà sembrare banale ma durante la nostra ultima accademia mi sono reso conto che siamo davvero una grande famiglia variegata ma molto unita. Non sono le classiche frasi fatte ma per me è davvero così, e di questo sono molto fiero e orgoglioso, anche se il merito non è (tutto) mio. È una famiglia che abbiamo scelto e con la quale condividiamo la passione per la ginnastica, sentimento che ci accomuna e che ci invoglia sempre a dare il meglio e a vivere questi bellissimi momenti tutti insieme. Vi posso assicurare che oltre alle felicità della vittoria che si vivono nel corso dell'anno, per un presidente non c'è regalo migliore che potersi godere il susseguirsi dei vari gruppi nelle loro esibizioni, sostenuti dal pubblico (parenti, amici e simpatizzanti) che infonde carica ed entusiasmo ai nostri soci in pista. È un'emozione bellissima, un "booster" per l'orgoglio e l'entusiasmo che ripaga tutti gli sforzi e le energie che vengono investite durante l'anno.

L'accademia è, e resterà, un momento meraviglioso di condivisione, una delle poche occasioni dove tutti i gruppi della SFG Chiasso possono incontrarsi sotto lo stesso tetto e festeggiare insieme la propria passione.

Il mio auspicio è quello di poter quindi trasmettere questo mio entusiasmo a tutti voi in vista della nuova stagione che è alle porte. Speriamo che questa grinta ed energia possa farla da padrone in questa ripresa, facendoci volare ancora più alto di quanto non siamo già abituati a fare. Si riprende la normale routine, si torna in palestra, si ricomincia da dove si era interrotto, si incontrano i propri amici e compagni e se ne conoscono di nuovi. Proprio quello che accade in una grande famiglia.

Non tutti hanno però potuto appendere le scarpette al chiodo nel corso dell'estate e riposarsi perché diversi gruppi sono stati impegnati, o lo sono tutt'ora, nella preparazione di gare tra le più importanti della stagione; per loro Sport non-stop. In primis abbiamo gli attivi/e che in compagnia del gruppo over 35+ sono alle prese già da diverse settimane con la preparazione degli imminenti Campionati svizzeri a metà settembre, ma non solo. Il gruppo atletica ha recentemente partecipato ai Campionati svizzeri di luglio in quel di Bellinzona, mentre **le nostre ormai leggendarie rappresentanti dell'indica si sono nuovamente confermate campionesse del mondo in Belgio agli inizi di agosto.** Un palmares di tutto rispetto di cui dobbiamo essere tutti molto fieri e orgogliosi, oltre che una testimonianza del fatto che la SFG Chiasso non si ferma mai, punta e vola in alto.

Bando alle ciance però ... è ora di rimboccarsi le maniche. Tutti pronti perché si parte!

Buon inizio a tutti.

Il Presidente
Ryan Lehmann

B BAUMGARTNER
OFFICE CENTER

Arredamento e Apparecchi per Ufficio - Materiale per Ufficio - Cartoleria - Toner - Cartucce - Carta - Idee regalo



www.baumgartnersa.ch

Fratelli G.+E. Baumgartner SA
Via Sottobisio 42b
6828 Balerna

tel. 091 682 65 36
fax 091 682 65 39
info@baumgartnersa.ch
shop@baumgartnersa.ch

Coppa del mondo per club – Leuze-en-Hainaut, 01-05/08/2023

Giorni d'oro per l'indiaca della SFG Chiasso

Le nostre portacolore vittoriose al termine di un'emozionante finale

Dopo tanti anni dall'ultima partecipazione alla Coppa del Mondo da parte della SFG Chiasso nel 2006 ecco che la società ticinese torna in campo con una squadra nella categoria donne Open.

Squadra composta da **Simona Ravelli** (capitano), **Veronica Caggia**, **Anael Plebani**, **Rossana Plebani**, **Mara Giovanelli**, **Nina Frossard** (rinforzo STV Himmelried) e **Michelle Haefeli** (rinforzo STV Niedergosgen) e seguita dall'allenatore **Elia Albisetti**. Unione, forza, grinta e determinazione hanno caratterizzato le partite di qualifica disputate giovedì 2 agosto presso la palestra LeuzeArena in Belgio. Le otto squadre presenti nella categoria donne Open si sono sfidate in due differenti gironi e solo le prime due classificate di ognuno si sono aggiudicate l'accesso alle semifinali.

Gioco di qualità, di alto livello tecnico e tattico hanno permesso alle ragazze Chiassesi, punto dopo punto, di vincere tutte e tre le partite di qualifica in soli due set contro le squadre di Põlva (Estonia), Kamen (Germania) e Kolmer-Bierg (Lussemburgo) aggiudicandosi così l'accesso alla semifinale contro la SFG Valle del Vedeggio. Le squadre ticinesi si sono scontrate il giorno successivo

con una netta vittoria da parte della SFG Chiasso (25-8; 25-6).

Sabato 5 agosto, dopo una giornata di grande attesa, il team momò è sceso in campo alle 17.45 per disputare l'ambitissima finale contro le agguerrite avversarie del Kamen.

Il match è stato fortemente combattuto. Le nostre ragazze si sono trovate più volte in svantaggio di alcuni punti rispetto alle tedesche. **Grandi salvataggi, muri, schiacciate, astuzia e visione di gioco** sono però riuscite a tener testa alle avversarie.

La voglia di mirare all'obiettivo ha mantenuto alto il morale e il livello del gioco. Le decisioni prese dall'allenatore come il sostegno dei fan arrivati sul posto e i tanti sostenitori da casa sono stati di notevole aiuto verso il raggiungimento di un sogno.



ORO alla coppa del mondo!

Chiasso-Kamen: 22-25, 25-19, 25-23

Complimenti anche a **Yvonne Giovanelli** (SFG Chiasso) per essersi aggiudicata la medaglia di bronzo nella categoria Donne Over 40 insieme alla squadra SFG Valle del Vedeggio.



ABBIGLIAMENTO SPORTIVO TEL. +41 91 827 40 21



Salumificio del Castello

Capoferri & CO. SA

Via alle Zocche

CH-6874 Castel S.Pietro

Tel. +41(0)91 683 25 09

www.salumificiodelcastello.ch

info@salumificiodelcastello.ch

Allianz 

Alberto Mogliazzi
Agente principale

Via E. Bossi 1, 6830 Chiasso

Tel. 058 357 08 59

alberto.mogliuzzi@allianz.ch

L'estate del gruppo atletico

Come da tradizione, il calendario dell'atletica giovanile propone tra la fine di maggio e l'inizio di giugno due appuntamenti di prestigio: le finali cantonali Visana Sprint (ragazzo/a più veloce del Ticino) e UBS Kids Cup. La nostra società tiene particolarmente a queste due manifestazioni e anche quest'anno, seppur senza medaglie d'oro, i risultati sono stati incoraggianti.

Domenica 28 maggio lo stadio di Cornaredo di Lugano ha ospitato per l'ultima volta la finale Visana Sprint, prima di entrare nella grande fase di cantiere per l'edificazione del prestigioso polo sportivo luganese.

Emma Bianchi, classe 2010, si è messa al collo una medaglia d'argento, che poteva anche essere d'oro se non avesse lasciato sui blocchetti di partenza dei preziosi centesimi di secondo. La sua corsa è andata comunque in progressione e questo lascia ben sperare per il futuro, quando dai 60 m si passerà agli 80 e ai 100 metri.

Parecchi diplomi per gli altri nostri finalisti: **Selina Giannetti** (2011) si è classificata al quinto posto, come anche il giovanissimo **Fabio Lironi** (2013) alla sua prima stagione di atletica.

I fratelli **Ettore** e **Pietro Filacchione** si sono distinti con un bel settimo posto finale, lasciando intravedere ampi margini di miglioramento.

Sabato 3 giugno lo stadio di Bellinzona ha accolto la finale cantonale UBS Kids Cup e i suoi 500 atleti, vale a dire i migliori 35 classificati degli anni di nascita dal 2016 al 2008 nelle varie eliminatorie svoltesi negli stadi e nelle scuole del territorio cantonale.

Anche in questa occasione, purtroppo, per la nostra società è mancato il metallo più prezioso ma i risultati si possono comunque considerare soddisfacenti, con tanti PB nelle varie discipline (60 m, salto in lungo, lancio della pallina).



 **fiduciariamega**

CH-6830 Chiasso

MC TRANS SA
TRASPORTI INTERNAZIONALI

Maghetti Andrea

CH6855 STABIO • Via Vite 5 • Tel. +4191 695 46 70 • Fax +4191 695 46 79

GAFFURI
100 ANNI *Piastrelle*
1914-2014
Chiasso-Balerna
www.gaffuripiastrelle.ch

PROCENTER
CONSULTING

PROCENTER Consulting sa

CH6830 Chiasso 3 Via Soldini 22, CP 160
Tel. ++41 (0)91 960 58 58 Fax ++41 (0)91 960 58 68

I podi SFG Chiasso sono stati cinque, con le medaglie d'argento conquistate da **Delia Piffaretti** (2008), **Emma Bianchi** (2010) e **Selina Gianetti** (2011) e di bronzo per i nostri giovanissimi **Filippo Camellini Laguardia** e **Tea Gianetti**, entrambi del 2016.

Da segnalare anche i piazzamenti nella top ten di **Fabio Lironi** (8°), **Enea Valli** (9°) e **Achille Bianchi** (10°) e complimenti anche agli altri qualificati, **Emily D'Amico**, **Alice Brazzola** e **Pietro Filacchione**.

Per partecipare alla finale svizzera nel prestigioso stadio del Letzigrund di Zurigo, un appuntamento sempre molto emozionante, dovremo sperare nel ripescaggio dei "Lucky looser", ovvero dei 6 migliori atleti nelle "Bestenliste" svizzere per ogni anno di nascita.

Il gruppo atletico giovanile si è concesso come di consueto qualche settimana di riposo estivo, in attesa di ricominciare l'attività con nuovi stimoli e tanta motivazione con l'inizio di settembre.

Per quanto riguarda il gruppo competizione, archiviata la stagione al coperto con vittorie dei master ai Campionati Svizzeri per **Laura Torino-Imberti**, **Alessandro Fugazzi** e **Manuel Sanna**, nonché dei titoli ad appannaggio dei giovanissimi **Lia Gambetta** nel salto triplo W16 e **Giulio Fugazzi** nei 400 metri con il 13° tempo al mondo nella categoria M18, e con il bronzo di **Michele Torino** nel salto triplo M18, la stagione all'aperto ha avuto inizio con il tradizionale

meeting di apertura a Bellinzona il 1° maggio che ha visto gareggiare con un certo successo **Laura Torino-Imberti** e figlio **Michele** nei 100 metri, Sergio Sartorio nell'inusitata gara dei 600 metri, come pure nella insolita gara dei 300 metri **Alessia Pincioli**, **Manuel Sanna Giulio Fugazzi** e **Pietro Ghezzi**.

In seguito, le gare si sono succedute con trasferte oltre che in Ticino anche a Willisau e a Basilea, con prestazioni sempre più valide nei nostri portacolori.

Durante il mese di giugno il clou si è verificato a Kreuzlingen ai Campionati Svizzeri Master, durante i quali **Alessandro Fugazzi** ha vinto il titolo M50 nei 100 e 200 metri, **Laura Torino-Imberti** si è aggiudicata il titolo W40 nei 100 metri e nel salto triplo e **Manuel Sanna** la vittoria nei 200 metri M30.

Risultati soddisfacenti sempre a giugno sulle piste di Bellinzona e Tesserete e con "sconfinamento" fino a Rovellasca per un confronto con gli atleti italiani.

Senz'altro più impegnativo il mese di luglio, iniziato con una gara a Berna e terminato con i Campionati Svizzeri assoluti a Bellinzona.

A Berna i nostri atleti hanno ottenuto eccellenti risultati, e dove ha brillato **Giulio Fugazzi** nei 400 metri abbattendo per la prima volta la barriera dei 49 secondi: 48"92 l'eccellente tempo cronometrico fatto segnare alla fine della gara.



Palмира, gh'ù da nà giò a giusta quii rop chi, però al su mia cum'è fà...

Per l'amùr, tòca nagòt e fà mia disàstri...

CONCONI

www.conconi.com • info@conconi.com • Tel. +41 91 646 50 44

Soluzioni per impianti sanitari, riscaldamento, climatizzazione, lattoniere e impermeabilizzazione

Chiama ul Cuncùn che'l trova la suluzion!

Cantine di Mendrisio

Viale alle Cantine 30
CH-6850 Mendrisio
Tel. 091 646 53 12
Chiuso il martedì

Grotto SAN MARTINO da Mamo

Specialità nostrane
Carni alla griglia

www.grottosanmartino.ch

Ai **Campionati Svizzeri assoluti**, questa volta in Ticino dopo 13 anni, **Giulio** ha partecipato per la prima volta, cimentandosi onorevolmente con i migliori atleti svizzeri nei 400 metri. **Laura** si è addirittura classificata al sesto posto nel salto triplo, dimostrando che per lei l'età anagrafica aumenta, ma quella biologica addirittura diminuisce.

Fra queste due gare, vi sono stati impegni agonistici a Biasca e Bellinzona, dove hanno potuto mettersi in evidenza **Manuel Sanna, Michele Torino, Pietro Ghezzi Selina Gianetti, Alessia Pincioli, Sergio Sartorio, Alessandro e Giulio Fugazzi**.



Con l'arrivo di agosto s'inizia a percepire che la stagione atletica non ne avrà per molto. Eppure, gli appuntamenti sono di notevole spessore. Pertanto, non bisogna pensare che sia ora di "tirare i remi in barca", ma bisogna continuare ad impegnarsi ancora diligentemente per ottenere risultati ancora più probanti.



Foto Dani Fiore © 2023

FOLETTI COMPUTER SUPERSTORE

WWW.FOLETTI.COM
CON OLTRE 170'000 ARTICOLI

FOLETTI COMPUTER SUPERSTORE
PARCO COMMERCIALE GRANCIA 1, 2° PIANO
VIA CANTONALE
CH-6916 GRANCIA



falegnameria - arredamenti interni
armadi a muro - cucine - porte
finestre - gelosie - portoncini blindati

Via Fontanella 2
CH-6833 VACALLO
Tel. +41 91 683 76 39
Fax +41 91 683 31 19
CHE-101.497.158 IVA
www.fridelmobili.ch
fridelmobili@sunrise.ch



FRATELLI GEROSA SA

IMPIANTI ELETTRICI E TELEFONICI • ELETTRODOMESTICI
6830 CHIASSO 3 • CORSO S. GOTTARDO 117
TEL. 091 697 63 88 • FAX 091 697 63 83
info@fratelligerosa.ch

> **Progetto** **Stampa** **SA**

Tipografia

Via Simen 7A
CH-6830 Chiasso

T. +41 (0)91 690 50 60
info@progettostampa.ch

ORARIO 2023-2024

SEZIONE	GIORNO	ORARIO	LUOGO
GENITORE BAMBINO Età: 2 - 4 anni Responsabile: Martina Livio - 079 228 44 54	Martedì	17:00 - 08:00	Palestra Soave - Chiasso Data inizio: 3.10.23
INFANTILE Età: 4 - 6 anni Responsabile: Martina Ferrazzini Riva - 076 693 07 45	Giovedì	16.45 - 18.00	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 14.9.23
PRE-ATTREZZISTICA Età: ultimo anno SI, nell'anno dei 6 anni Responsabile: Patrizia Bianchi - 076 321 41 97	Martedì	16.30 - 18.00	Palestra via Soave - Chiasso Data inizio: 12.9.23
ATTREZZISTICA INTRODUZIONE + CI Età: prima e seconda elementare Responsabile: Patrizia Bianchi - 076 321 41 97	Lunedì Mercoledì	18:00 - 20:00 18:00 - 20:00	Palestra via Soave - Chiasso Data inizio: 4.9.23
ATTREZZISTICA C2+C3+C4 Età: dai 9 anni che hanno già praticato ginnastica Responsabile: Diego Maspero - 079/827 86 62	Martedì Venerdì Giovedì	18:00 - 20:00 18:00 - 20:00 18:00 - 20:00 sezione	Palestra via Soave - Chiasso Data inizio: 5.9.23
ATTREZZISTICA ATTIVI/E C5+C6+C7 Età: solo ragazzi in possesso di un C4 Responsabili: Danilo Negro - 076 693 25 82 Diego Maspero - 079 827 86 62 Giorgia Corti - 076 450 45 05	Martedì Venerdì Giovedì	20:00 - 22:30 20:00 - 22:30 18:30 - 20:15 individuale	Palestra via Soave - Chiasso
GYMNASTIQUE ALUNNE INTRO Età: dai 6 anni (2017) Responsabili: Baier-Pettignano Giulia 076-384.09.51 (lu) e Russo Tania 079-269.14.11 (mer)	Lunedì Mercoledì	17:00 - 18:30 16:00 - 17:30	Palestra viale Municipio Balerna Palestra via Franscini Balerna L'ATTIVITÀ SI SVOLGE IN COLLABORAZIONE CON LA SFG BALERNA PUR RESTANDO AFFILIATI ALLA SFG CHIASSO
GYMNASTIQUE ALUNNE TEST 1/2 Età: Deve aver superato il test precedente Responsabili: Baier-Pettignano Giulia 076-384.09.51 (lu) e Russo Tania 079-269.14.11 (mer)	Lunedì Mercoledì	17:30 - 19:00 17:30 - 19:00	Palestra via Franscini Balerna L'ATTIVITÀ SI SVOLGE IN COLLABORAZIONE CON LA SFG BALERNA PUR RESTANDO AFFILIATI ALLA SFG CHIASSO
GYMNASTIQUE 35+ Età: donne dai 35 anni Responsabili Libero: Patrizia Barbara Patrizia - 079 511 84 62 Responsabili attrezzistica: Barbara e Vittoria - 076 615 94 56	Lunedì Mercoledì	20:15 - 22:00 20:15 - 22:00	Palestra via Soave - Chiasso Data inizio: 13.9.23

ORARIO 2023-2024

SEZIONE	GIORNO	ORARIO	LUOGO
ATLETICA SCOLARI M+F Età: dalla prima elementare Responsabile: Martha Stamm Croci - 079 547 06 86	Lunedì Mercoledì	18:00 - 19:30 18:00 - 19:30	Stadio Riva IV (per tutti) Stadio Riva IV (solo dalla terza elementare) Da fine ottobre a metà marzo gli allenamenti avranno luogo nella palestra CPC di Chiasso. Data d'inizio: 4.9.23 Stadio Riva IV (solo dalla terza elementare)
ATLETICA UI6/UI8 e Competizione M+F Età: dai 14 anni Responsabile: Antonio D'Incecco - 079 621 21 09 Responsabile: Ambrogio Sala - 079 421 73 90	da lu a ve sabato (4-5 alla settimana)	17:45 - 19:30 10:00 - 12:00	Stadio Riva IV Chiasso Palestra Pesì
PALLAVOLO Età: uomini e donne dai 16 anni Responsabile: Paolo Ciresa - 0039 333 326 78 84	Martedì Giovedì	20:30 - 22:30 20:15 - 22:30	Palestra CPC Chiasso Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 5.9.23
INDIACA JUNIOR Età: 6-15 anni Responsabile: Beatrice Cavadini - 078 840 19 30	Mercoledì Venerdì	14.00 - 16.00 18.00 - 20.00	Palestre Via Soave Chiasso Palestre Lattecaldo Data inizio: 6.9.23
INDIACA OPEN + SENIOR Età OPEN: da 16 anni Età SENIOR: da 40 anni Responsabile: Simona Ravelli - 079 421 81 09	Lunedì Mercoledì	20:30 - 22:30 20:30 - 22:30	Palestra Via Vela - Chiasso Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 4.9.23
VETERANI Età: uomini da 50 anni Responsabile: Gianfranco Plebani 079 375 18 64	Giovedì	16:30 - 18:00	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 5.10.23
UOMINI Età: uomini da 25 anni Responsabile: Fabrizio Maspero - 076 414 66 13	Giovedì	20.15 - 21.45	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 5.10.23
POLISPORTIVA ADULTI Età: uomini da 50 anni Responsabile: Guido Vanzetta - 076 342 85 89	Lunedì	20:00 - 21:00	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 18.9.23
TAI-CHI Età: per tutti Responsabile: Demetrio Errigo - 091 683 74 19	Lunedì	20:00 - 21:30	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 18.9.23

GINNASTICA ARTISTICA MASCHILE + FEMMINILE GEM

tutte le informazioni le trovate al sito

www.gymelitemendrisiotto.ch

Per il maschile Fulvio Castelletti 076 322 08 42

Per il femminile Flavio Cereghetti 076 386 16 03

Accademia – Pista del Ghiaccio, 08/06/2023

Una sinfonia sportiva da standing ovation!

Erano diversi anni che la nostra Accademia non veniva organizzata alla Pista del Ghiaccio. Complici i lavori di ristrutturazione del Palapenz, ecco che il particolare contesto ha obbligato la Società a trovare uno spazio alla pista di pattinaggio. Una situazione questa non facile da gestire, in particolare per l'audio non ideale all'interno della struttura, ma ciononostante la nostra festa più amata è stata un meraviglioso successo.

Quest'anno il tema trainante è stato "facciamo Chiasso a Sanremo", evocando il famoso festival della canzone italiana e la cittadina ligure nota per i suoi fiori. E visto l'evento non potevano mancare dei presentatori degni di nota... I nostri **Giona Riva** e **Gabriele Varricchio** hanno brillantemente tenuto acceso l'entusiasmo del pubblico tra un'esibizione e l'altra a suon di battute e siparietti. Dei veri mattatori!

Spostando l'attenzione allo spettacolo, l'estasi è stata totale: vedere grandi e piccini susseguirsi in esercizi e produzioni preparate appositamente per l'evento, ha riempito i cuori di tutti i presenti con un'infinità di emozioni. Meraviglia, stupore e gioia. L'Accademia è questo e molto altro. Riviviamo allora attraverso alcune istantanee la nostra festa! E queste sono solo alcune delle foto che potete direttamente trovare sul sito della SFG Chiasso all'indirizzo www.sfgchiasso.ch/Album. Visitate il nostro sito: troverete oltre 100 foto a vostra disposizione e un articolo di approfondimento con la splendida dedica della nostra Giorgia Corti alla SFG Chiasso!



COCHI SA

Via Roncaglia 5
6883 NOVAZZANO
Tel. +4191 695 54 54
Fax. +4191 695 54 55

Fabbrica gazzose



www.cochi.ch

Servizio a domicilio.
Acque minerali, bibite,
birre, vino, superalcolici.

Disponibile su
App Store

Google play

Find us on
Facebook

Campionati svizzeri giovanili – Volketswil, 03-04/06/2023

Ginnasti chiassesi in grande evidenza

Alla massima rassegna agonistica giovanile nazionale della ginnastica artistica la SFG Chiasso, grazie ai suoi rappresentanti, si è distinta alla grande.

Due medaglie d'oro, quattro d'argento e due di bronzo il prestigioso bottino raccolto. Magnifico!

La medaglia d'oro più prestigiosa l'ha conquistata il giovane **Michael Buckley** vincendo brillantemente la categoria 5. Un grande risultato che questo nostro quattordicenne ha pure arricchito con due medaglie d'argento nelle finali di specialità alle parallele e al cavallo con maniglie.



Poi ecco anche l'oro del giovanissimo **Cristian Buttà**, undici anni, sullo scalino più alto del podio del concorso a squadre nella cat. I. Per lui oro a squadre e ottimo 4° posto a cinque centesimi dal bronzo nella gara individuale.



Altra medaglia particolarmente prestigiosa è stata pure quella di **Alex Ferrari**, eccellente 2° e dunque medaglia d'argento nella gara multipla della cat. 4 (con il fratello **Michele** pure autore di una onorevole prova a centro classifica).

Infine, dai nostri rappresenti nella massima categoria giovanile sono giunte ulteriori importanti soddisfazioni.

Mirco Riva dapprima: rientrando dopo i seri problemi alla spalla che lo hanno a lungo condizionato, questo diciottenne, membro della squadra nazionale junior, ha conquistato l'argento al volteggio e il bronzo al suolo.

Infine, **Kevin Buckley**, coetaneo di Mirco: per lui "solo" (si fa per dire) il bronzo al cavallo con maniglie. Diciamo "solo" perché, alla vigilia, considerata la sua forma splendente, si pensava ad una prestazione globale più consistente. Ma la sua giornata di gare non è stata purtroppo particolarmente fortunata.

Complimenti a tutti i nostri rappresentanti per questa prova di grandissima qualità senza dimenticare di estendere la nostra ammirazione anche a **Federico Schmid** (SFG Balerna) e **Martino Bizzozero** (SFG Mendrisio) rispettivamente CS nella cat. 1 e 2 nel concorso individuale e pure con la squadra Ticino (Martino in questo senso ha condiviso l'oro con il nostro Cristian).

Tutti i citati, oltre a portare il nome della rispettiva Società, sono inseriti nella Gym Elite Mendrisiotto e si allenano presso il Centro regionale di prestazione ACTG a Tenero.




Touring Carrozzeria

Via E. Bossi 38 - 6830 Chiasso - 091 682 37 58


Bdifferent mind sagl
gadgets & promotional gifts

GLI ESPERTI DEL
GADGET...

www.bdifferentmind.ch
info@bdifferentmind.ch

Via Lischée 6 - CH-6834 Morbio Inferiore
Tel. +41 (0)91 225 73 79

prodotti promozionali,
abbigliamento pubblicitario,
coppe, medaglie e trofei

MATTIA PIFFARETTI SULLA VIA DEL COMPLETO RECUPERO

Buone notizie ci giungono pure dal nostro “numero uno” **Mattia Piffaretti**, membro della squadra nazionale maggiore, ormai stabilmente accasato a Macolin. Per lui vi era stato dapprima un intervento al polso per sistemare un’anomalia congenita che gli arrecava disturbo di una certa gravità, poi, alla ripresa la sfortuna nera rappresentata dalla rottura di un legamento crociato, immediatamente operato.

Ora tutto sembra risolto e Mattia sta riprendendo piano piano le migliori prestazioni fisiche e tecniche. Intanto a Macolin sta pure assolvendo la scuola reclute nel contesto degli sportivi d’élite. Forza Mattia, ti aspettiamo più in forma che mai!

Nel frattempo, anche il nostro **Kevin Buckley** si è sottoposto all’identica operazione al polso di Mattia. Anche per lui operazione perfettamente riuscita. Lo attende dunque la fase di recupero e riabilitazione per cui gli auguriamo il meglio in attesa di rivederlo in piena forma sugli attrezzi.

Infine, **Mirco Riva**. Ripresosi dal suo problema alla spalla, ha già dimostrato di essere avviato verso la migliore condizione con le medaglie raccolte ai CSJ. Ma a settembre è atteso dai Campionati svizzeri assoluti. Una prova molto importante e impegnativa per la quale gli auguriamo di ottenere le migliori soddisfazioni possibili. Forza Mirco!



Mattia Piffaretti in azione agli anelli

“BENTORNATA A CASA MELISSA”

Melissa Weber, classe 2010, una “stellina” della ginnastica artistica chianese, due anni fa, per una serie di vicissitudini al Centro regionale ACTG dove si allenava al 100%, aveva deciso un po’ a malincuore di varcare le Alpi e trasferirsi a Lenzburg presso il Centro argoviese di allenamento per tentare di raggiungere gli obiettivi in cui tanto credeva. Una scelta molto coraggiosa e tutt’altro che semplice. Le avevamo augurato il meglio, sapendo quanto era determinata Melissa e quanto sognava di raggiungere.

Sono trascorsi due anni da allora che per Melissa purtroppo sono stati anni in chiaroscuro soprattutto a causa di sfortunatissime contingenze (in particolare un paio di infortuni) che ne hanno seriamente limitato le speranze di accedere a Macolin, seguendo le orme che già furono della nostra Ilaria Kaeslin.

A questo punto la decisione di rientrare “nei ranghi” mettendo un po’ da parte i grandi sogni si è fatta concreta.

Dopo aver lottato a lungo in maniera encomiabile Melissa riparte così dal Ticino, dalla sua SFG Chiasso e dagli allenamenti presso la Gym Elite Mendrisiotto.

In attesa di ritrovare la piena fiducia nei suoi mezzi perché l’amore e la passione per la ginnastica artistica sono intatti.

Forza Melissa, noi ti sosterrremo sempre e siamo fieri che tu sia di nuovo una di noi!



Melissa Weber rientra nella SFG Chiasso



SWICA SOSTIENE LO SPORT
CONTRIBUENDO AL RIMBORSO
DELLA TASSA SOCIALE ANNUALE FINO A CHF 600

Gare di sezione: un vero successo!

Coppa Ticino di sezione: 3/3 d'oro!

La Coppa Ticino di attrezistica di sezione è la prima gara della stagione dove "si prende un po' la mira" di com'è andata la preparazione; e a Biasca la SFG Chiasso ha letteralmente sbaragliato la concorrenza: presente in gara con tre esibizioni, è tornata a casa con tre medaglie d'oro.

A cominciare dagli alunni UI3 al suolo, che hanno mostrato un esercizio curato nei dettagli, dinamico e con una buona tecnica. Nel pomeriggio è toccato agli attivi/e esibirsi. Dapprima con la nuova produzione mista alle parallele asimmetriche, che ha ottenuto ampi consensi tra giuria e pubblico; poi con la combinazione d'attrezzi, dove dinamismo e tecnica l'hanno fatta da padroni. Ottimo inizio di stagione!

CT sezione: 3 titoli di campione ticinese e 2 argenti!

Continuano i successi per la nostra società, nell'ambito della ginnastica attrezistica di sezione. Domenica 11 giugno si sono svolti i campionati ticinesi a Bellinzona. La SFG Chiasso ha ottenuto ben tre titoli di campione ticinese! Un vero successo! Due titoli per mano degli attivi con la produzione alla combinazione d'attrezzi e alle parallele asimmetriche, entrambe le esibizioni hanno fatto furore tra il folto pubblico presente. La terza medaglia d'oro invece arriva da una new entry: il gruppo 35+ alle parallele asimmetriche scolastiche. Un gruppo di 9 donne che hanno deciso di rimettersi in gioco in questa disciplina, ottenendo ampi consensi! Le due medaglie d'argento invece giungono dal gruppo alunni UI3 nella disciplina suolo e dal gruppo attivi alla sbarra, quest'ultimo con ancora ampio margine di miglioramento.

Complimenti a tutti e in bocca al lupo per i prossimi campionati svizzeri di settembre!



World Gymnaestrada 2023 - Amsterdam



Dal 30 luglio al 5 agosto un gruppo di sei ginnasti chiasesi ha preso parte a questa importante manifestazione insieme al Gruppo Ticino, che ha rappresentato la Svizzera ad Amsterdam.

Entusiasmo, condivisione, energia, emozioni, cultura, sport e divertimento sono solo alcune delle sensazioni che hanno potuto vivere ad Amsterdam **Diego Molteni, Giorgia Corti, Luca Zambello, Giona Riva, Pietro Riva e Alice Summerer!** La presenza di ginnasti provenienti da tutto il mondo ha caratterizzato questa bella avventura e... non vediamo l'ora della prossima edizione, fra quattro anni, a Lisbona!



Walter Marini SA
recupero,
trasporto e smaltimento rifiuti

Casella Postale 86
6833 Vacallo
Tel. 091 683 77 54
Natef 079 354 15 94
www.waltermarini.ch
mail info@waltermarini.ch
magazzino via delle Fornaci 3, Balerna
noleggio benne - lavori con gru fino a 40 metri

Ogni traguardo è importante,
scegli il meglio.



Sporting Swiss+
+100% BEST QUALITY

Via Cantonale, 6527 Lodrino
Natef 079 2371914
sportingswiss@bluewin.ch

coppe | medaglie | cristalli | pietre

3 matrimoni appena celebrati e molti eventi a settembre!

In barba a chi dice che i ticinesi si sposano sempre più di rado... noi rispondiamo con ben tre "sì, lo voglio"! Siamo dunque estremamente felici di poterci congratulare con (in rigoroso ordine cronologico delle celebrazioni): **Daniela & Mauro (27/05/23), Vittoria & João (24/06/23) e Agnese & Andrea (01/07/23).** A loro vanno le congratulazioni e i migliori auguri di una felice vita insieme da parte di tutta la grande famiglia della SFG Chiasso!



Daniela & Mauro



Vittoria & João



Agnese e Andrea

Segnaliamo inoltre i seguenti prossimi eventi che coinvolgono direttamente la SFG Chiasso:

- **Penziamo** (www.penziamo.ch) **09/09/2023**
- **Sportissima** (www.ti.ch/sportissima) **10/09/2023**
- **Castagnata sociale** (www.sfgchiasso.ch) **14/10/2023**
- **Inaugurazione palestra regionale Sport Academy** (https://sportacademy.team) **15/10/2023**

VI ASPETTIAMO NUMEROSI!

melis
CARROZZERIA

Via Résiga 14, CH-6883 Novazzano
091 683 52 77 - info@melisdaniele.ch
www.melisdaniele.ch

silver
S
café

via Carlo Pasta 2
CH-6830 Chiasso
Telefono 091 682 64 25
info@silvercafe.ch

Orari di apertura
Lunedì - Martedì - Mercoledì:
6:00 - 00:00
Giovedì - Venerdì: 6:00 - 01:00
Sabato: 8:00 - 01:00
Domenica: 8:00 - 00:00



Ristorante Pizzeria Carlino
Via V. Vela 5
6830 Chiasso
091 682 68 28

Via Privata Soldati 5
6830 CHIASSO
Tel. 091 682 36 21



Pavimentazioni
stradali
Isolazione tetti
piani
Emulsioni
bituminose DURFIX

MONITORI IN VETRINA

Martina Bianchi



Da quanti anni fai parte della SFG Chiasso e per quale motivo?

Ho iniziato da quando avevo circa 3 anni con mamma e bambino fino ad oggi quindi da ben 23 anni.

Perché hai scelto la ginnastica attrezzistica?

Mia mamma mi ha sempre detto "Puoi

fare quello che vuoi, ma uno sport lo devi fare".

Dopo mille prove tra danza, pattinaggio, equitazione e via discorrendo, ho provato la ginnastica attrezzistica ed è stato un colpo di fulmine.

Perché hai deciso di diventare monitrice?

Ho iniziato per necessità della società ma anche perché mi piace lavorare con i bambini.

Cosa provi quando varchi la porta della palestra?

Un mix di emozioni. Felicità, gioia, soddisfazione, ma non nego che a volte anche frustrazione e tanta stanchezza, ma alla fine la passione in questo sport e l'appartenenza di un gruppo ormai diventato come una famiglia vince sui lati negativi.

Quali sono le migliori soddisfazioni?

Al momento, fresco fresco di qualche mese, di aver creato una produzione insieme alla mia "partner in crime" Alice Rossini. Un'esibizione alle parallele scolastiche creata da zero che ha avuto un buon riscontro anche alle gare Ticinesi appena affrontate.

In contemporanea insegnando ai bambini più piccoli il fatto di vedere i loro progressi e/o superare alcune paure iniziali in determinati esercizi durante l'anno è qualcosa di indescrivibile.

Cosa ti preoccupa di più?

Ormai, come è già stato detto nei precedenti bollettini, la mancanza di monitori. Purtroppo, noto che ci sono pochi monitori volenterosi. Non dico che non sia impegnativo, ma se tutti dessero una mano, sarebbe meno pesante e più produttivo anche per i bambini/ragazzi.

Un augurio finale per la nostra Società?

Che questa grande famiglia possa crescere ed ingrandirsi e continuare ad ottenere grandi soddisfazioni e successi.

RAIFFEISEN

Banca Raiffeisen del Basso Mendrisiotto

Corso San Gottardo 54/a, 6830 Chiasso

Agenzia: Piazza Tarchini, 6828 Balerna

Tel. 091 690 55 11 Fax 091 690 55 22